

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 2185

[98/35870]

**14 JULI 1998. — Bijzonder decreet houdende uitvoering van artikel 37bis
van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit bijzonder decreet regelt zowel een gewestaangelegenheid als een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Ter uitvoering van artikel 37bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, kunnen de senatoren, gekozen door het Nederlandse kiescollege, betrokken worden bij de werkzaamheden van het Vlaams Parlement indien een commissie van het Vlaams Parlement, bij de regeling van de werkzaamheden, bij volstreekte meerderheid van stemmen beslist dat er reden is senatoren uit te nodigen.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 14 juli 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

—
Nota

(1) *Zitting 1995-1996.*

Stukken. — Voorstel van bijzonder decreet : 254, nr. 1.

Zitting 1997-1998.

Stukken. — Amendement : 254, nr. 2. — Verslag : 254, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 8 juli 1998.

—
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 98 — 2185

[98/35870]

**14 JUILLET 1998. — Décret spécial portant exécution de l'article 37bis
de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret spécial règle tant une matière régionale qu'une matière communautaire.

Art. 2. En exécution de l'article 37bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les sénateurs élus par le collège électoral néerlandais peuvent être associés aux travaux du Parlement flamand si, lors de l'organisation des travaux, une commission du Parlement flamand décide à la majorité absolue qu'il y a lieu d'inviter des sénateurs.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 juillet 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

—
Note

(1) *Session 1995-1996.*

Documents. — Proposition de décret spécial : 254, n° 1.

Session 1997-1998.

Documents. — Amendement : 254, n° 2. — Rapport : 254, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 8 juillet 1998.